

DORFBLÄTTLI BIRRWIL

Nr. 10 / Oktober 2021 • 45. Jahrgang



Gemeindenachrichten

Publikationen Baubewilligungen

• Wyss Treuhand + Immobilien GmbH, Neumattstrasse 2, 5708 Birrwil, Parzelle 842, Bergstrasse, Ersatz Elektro-Speicheröfen im Gebäude Nr. 117 durch innen aufgestellte Luft-Wasser-Wärmepumpe im Gebäude Nr. 194

Auftragsvergaben

Für die Gemeindeverwaltung Birrwil wurden bei der Firma Haworth Schweiz AG, Menziken, neue Büromöbel in Auftrag gegeben.

Für die Räumung und Neuorganisation des Archives musste ein Nachtrag bewilligt werden infolge Mehrarbeit.

Reorganisation der Schulstrukturen infolge Abschaffung Schulpflege

Aufgrund der Abschaffung der Schulpflege per 1. Januar 2022 mussten die Führungsstrukturen der Schule neu organisiert werden. An der Sitzung vom 6. September 2021 hat der Gemeinderat die Strukturen ins Geschäfts- und Kompetenzreglement der Gemeinde Birrwil integriert und genehmigt.

Revision Nutzungsplanung der Gemeinde Birrwil

Der Gemeinderat Birrwil hat an seiner Sitzung vom 6. September 2021 die neue Nutzungsplanung zuhanden der kantonalen Vorprüfung durch das Departement Bau, Verkehr und Umwelt verabschiedet.

Damenturnverein

Turnfahrt 2021 nach Grindelwald

Endlich konnten wir am 14. August 2021 die bereits für 2020 geplante Turnfahrt in Angriff nehmen. Früh am Morgen trafen sich fünf wanderlustige Frauen im Dorf. Mit dem Auto machten wir uns auf den Weg nach Grindelwald. Kaum waren alle Schuhe montiert und das mitgebrachte Gipfeli gegessen, machten wir uns auf den Weg zur Talstation der Grindelwald Firstbahn. Noch ging es gemütlich mit dem Gondeli nach oben, doch diese Fahrt endete bereits bei der Station Bort.

Von dort aus nahmen wir den steilen Aufstieg zum Bachalpsee in Angriff. Mit einigen kurzen Trinkpausen erreichten wir zur Mittagszeit den wunderschönen See. Zwei mutige Turnerinnen wagten sogar den Sprung ins kalte Nass.

**Ihr Wachhund darf
ruhig schlafen,
für die Sicherheit sorgen wir!**



Breitenbach

Schliesstechnik

www.schliesstechnik.com
Reinach AG | Luzern | Stans

zoom-zoom

Den neuen Mazda MX-30 testen! 100% Elektro!



Garage Steiner Birrwil

Mail: info@garage-steiner.ch

www.garage-steiner.ch

Tel: 062 772 11 53

RESTAURANT HOMBERG

Hombergstrasse 339, 5734 Reinach

- GUT BÜRGERLICHE & SAISONALE KÜCHE
- MONATLICHER GRILL ABEND
- IDEALE SÄLE FÜR JEDEN ANLASS

UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN

DO-MO: 09:00 - 23:00 Uhr

DI&MI: RUHETAGE

Für Reservationen oder weitere Infos,

Mail: info@homberg.restaurant

TEL: 062 771 10 53



www.homberg-reinach.ch



Um auch geistig aktiv zu werden, hatten die Organisatorinnen ein kleines Kreuzworträtsel mit Fakten zu unserer Jubiläumsfeier vorbereitet. Wie gut, dass diese erst eine Woche her war und wir somit alle Fragen beantworten konnten. Gestärkt und erfrischt ging es weiter zur Bergstation First. In schwindelerregender Höhe gingen wir über den Cliff Walk, welcher direkt an den Felsen gebaut worden war.



Eine weitere Pause gab es beim Warten auf die Mountain Carts. Doch das Anstehen hatte sich gelohnt. Mit dem Wind im Gesicht brausten wir der Station Bort entgegen. Unverletzt und mit einem breiten Grinsen im Gesicht kamen alle unten an. Nach einem kurzen Glace- und Kaffee-Stopp kehrten wir mit dem Gondeli ins Tal zurück. Nun waren alle froh, dass wir den weiten Heimweg antreten konnten. Glücklich und erschöpft erreichten wir gegen 19.00 Uhr den Dorfplatz Birrwil.



Jubiläumsreise 4./5. September 2021

Voller Vorfreude trafen wir uns am Samstag, 4. September 2021 auf dem Parkplatz vor der Turnhalle in Birrwil. Da niemand ganz genau wusste, wohin wir gehen, waren alle sehr gespannt auf die Informationen von Michelle.

Nach ihren Anweisungen machten wir uns auf den Weg nach Abtwil SG. Dort angekommen, gab es zuerst eine kleine Kaffeepause, bevor wir uns wagemutig in den Seilpark Gründemoos begaben. Wir wurden alle mit einem Klettergurt und Helm ausgerüstet und erhielten eine ausführliche Einweisung. Und schon ging es los. In mehreren kleinen Gruppen erklimmen wir die verschiedenen Routen. Beginnend mit einfachen, über mittelschwere bis hin zu sehr schweren Elementen war alles dabei. Eine besondere Route war der Flying Fox. Dort steigt man über eine Strickleiter bis unter die Baumkronen und fliegt dann mehrmals über 150 m an einem Drahtseil durch den Wald. Ebenfalls sehr spannend war der Partner-Parcours, dort sind Elemente eingebaut, die man nur gemeinsam meistern kann.





<<persönlich, professionell,
engagiert, zuverlässig>>

Argovia Immobilien

- Verkauf und Vermietung
- Professionelle Vermarktung
- Individuelle Beratung

Argovia Immobilien GmbH
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See
www.argovia-immobilien.ch
info@argovia-immobilien.ch

Thomas Amsler
062 558 55 88



Seetalstrasse 60, 5708 Birrwil

www.steilundflach-bedachungen.ch

Beat Haller

Telefon 079 333 35 76

André Frey

Telefon 079 435 18 12

E-Mail beatbirrwil@bluewin.ch

Montagen:

- Garten-/Blockhäuser
- Gewächshäuser
- Carport

Sowie:

- Umbauten / Sanierungen
- Zimmerarbeiten
- Bedachungen / Dachfenster
- Flachdachabdichtungen
- Fassadenverkleidungen
- Kleintransporte bis 3.5 t

**pflge
privat.ch**



Private Pflegedienstleistung

- Allgemeine Kranken- und Gesundheitspflege zu Hause
- Grundpflege, Behandlungspflege, Prävention und Beratung
- Wundbehandlung
Begleitung und Pflege von Schwerkranken und Behinderten
- Palliativpflege
- Fusspflege / Pedicure
- **Krankenkassen anerkannt**

Branka Wernli • Wanefeld 12 • 5708 Birrwil

Telefon 079 441 46 15 • info@pflegeprivat.ch • www.pflegeprivat.ch

Im Anschluss an das Klettervergnügen genossen wir unser mitgebrachtes Mittagessen um gestärkt ins Nachmittagsprogramm zu starten. Auch dieses hatte es in sich. Im Säntispark durften wir uns an verschiedenen Spielen versuchen. So traten wir gegeneinander an in Minigolf, Bowling und Dart.



Zum Schluss gab es von Michelle eine Rangverkündigung, wobei für alle der Spass an erster Stelle stand. Und Spass hatten wir an diesem Wochenende definitiv sehr viel. Bevor wir zum Abendessen nach St. Gallen spazierten, konnten wir unsere Zimmer in der Jugendherberge St. Gallen beziehen und kurz duschen. Die aussergewöhnlichen Pizzen im ‚Stripped Pizza‘ schmeckten allen gut und es war ein sehr kurzweiliger Abend.



Für den Sonntag war das Programm schnell erklärt. Frühstück in der Jugendherberge und dann ab in die Bäderwelt des Säntisparks. Dort war für jede etwas dabei. Wir konnten ins Wellenbad, in den Whirlpool, ins Solebad oder auf die zahlreichen, abenteuerlichen Rutschen.

Da man nach dem Baden bekanntlich Hunger hat, ging es um 14.00 Uhr für alle zusammen ins Restaurant. Mit vielen tollen Eindrücken und einem gefüllten Magen machten wir uns auf den Rückweg nach Birrwil. Es war ein wunderbares Wochenende. Vielen Dank an Michelle für die Organisation.

Frauenturnverein

Turnfahrt 31. August 2021

Vierzehn wanderfreudige Turnerinnen fuhren mit dem 7-Uhr-Zug via Luzern nach Sarnen. Nach einer halbstündigen Fahrt mit dem Postauto kamen wir auf der Stöckalp an. Die Gondel führte uns auf die Melchsee-Frutt. Nach dem langersehnten Kaffee mit Gipfeli, gesponsert vom Geburtstagskind Judit, machten wir uns auf die Wanderung. Leider war alles etwas nebelverhangen und so entschloss sich die Gruppe für den Weg dem Tannalpsee entlang zur Tannalp.



Nach dem sehr feinen Essen im Restaurant fuhren einige Turnerinnen mit dem Frutt-Bähnli und die Marschtüchtigen nahmen den Weg um den Melchsee unter die Füsse. So trafen sich alle im Post-Huis wieder. Es wurde ausgiebig geschwätzt, gelacht und natürlich auch ein Apéroli getrunken.



Bei uns spielen Sie die Hauptrolle.

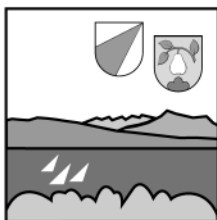
toppharm

Homberg Apotheke

Ihr Gesundheits-Coach.

Barbara Kursawe

Aarauerstr. 10, 5712 Beinwil am See, Tel. 062 765 40 60, www.homberg.apotheke.ch



Handwerk - Gewerbe - Dienstleistung im Dorf

Gute Adressen sind Geschäfte vom örtlichen Handwerker & Gewerbeverein Beinwil am See / Birrwil
www.hgvbeinwil.ch

Unser Dorf liegt uns am Herzen

Näher
**ZICK
ZACK**

- änderungen
- reparaturen
- neuanfertigungen

Geschätzte Kundschaft

Ich habe Boniswil im September verlassen und werde nach meinem Mutterschaftsurlaub (frühestens ab Januar 2021), in Dürrenäsch von zu Hause aus wieder für Sie nähen! Sie erreichen mich unter der gewohnten Nummer **079 748 05 91**, aber mit neuem Nachnamen: **Monika Hermann**. Danke fürs Verständnis und das entgegengebrachte Vertrauen

**Wir bedanken uns
ganz herzlich
bei unseren Inserenten
für die Unterstützung.**

Bald gings mit der Gondel hinunter zur Stöckalp, schnell noch ein Bratkäsli gekauft, das letzte Sandwich verdrückt und schon hiess es Abschied nehmen vom Melchtal und die Heimfahrt antreten.



Ganz herzlichen Dank den Organisatorinnen Gabriele und Ursula, es war einmal mehr eine wunderschöne Turnfahrt, trotz wenig Wetterglück.

Jugi Birrwil

Jugitag in Henschiken, 11. September 2021

Seit den Sommerferien trainierten die Jugikinder für den Jugitag. Trainiert wurde an verschiedensten Orten im Dorf, da der Sportplatz ja momentan eine Baustelle ist. Die kleine Jugi übte sich in Fitness, die grosse Jugi in Leichtathletik. Coronabedingt fanden am Morgen nur Leichtathletikwettkämpfe statt und am Nachmittag nur Fitnesswettkämpfe. Auch Fans waren leider keine zugelassen. Um 7.30 Uhr starteten fünf «Grosse» zusammen mit Alexandra im Dorf und machten sich mit dem Auto auf den Weg nach Henschiken. Nach der Anmeldung blieb noch etwas Zeit zum Schwatzen und die Reste des «Zmorge» zu essen. Gestärkt wärmten wir uns nun ein, um uns

optimal auf den Wettkampf vorzubereiten. Die erste Disziplin war Kugelstossen. Alle gaben ihr Bestes. Besonders nervös war Mia, da sie zum allerersten Mal überhaupt Kugelstossen machte. Nach einer kurzen Pause stand Weitsprung auf dem Programm. Nach dem 800m-Lauf knurrten langsam die Bäuche und alle verpflegten sich entweder mit Gluschtigem aus dem Rucksack oder mit einer Wurst vom Grillstand.



Als letztes stand der 60m-Lauf an. Hier wurden wir von der kleinen Jugi angefeuert, welche mittlerweile auch auf dem Wettkampfgelände angekommen war. Jetzt gönnten sich einige noch eine Glace und dann machten wir uns um ca. 12.30 Uhr bereits wieder auf den Heimweg.



Die 14 kleinen Jugikinder hatten nun Zeit, um ihr Zmittag aus dem Rucksack zu essen. Danach vergnügten sich die Kinder auf dem tollen Kletterspielplatz. Nach dem gemeinsamen Einturnen waren alle bestens für den Geländelauf gerüstet. Mit sichtlich viel Motivation und Freude sah man die jungen Berbuere die Strecke auf Feldwegen zurückzulegen.



Michael Galli

Dachfenster-Service

Zelgli 24, 5708 Birrwil

Telefon 062 772 42 26

Telefax 062 772 42 25

Mobile 079 366 18 80

www.dachfenster-service.ch

info@dachfenster-service.ch

Service
Partner

VELUX®



Die Fahrschule im Seetal Thomas Gerber

Obere Wannenstrasse 22
5708 Birrwil

T 079 815 78 88

thomas.gerber@fahrschule-seetal.ch

www.fahrschule-seetal.ch

Theorie . Praxis . VKU



Die Pause bis zur nächsten Disziplin verbrachten die Meisten im Sand. So starteten dann alle barfuss und mit sandigen Füessen beim Medizin- und Basketballwerfen. Danach gab es für alle eine verdiente Glace. Um 16 Uhr fand dann der Mehrfachsprung statt. Hier war die Schwierigkeit, wirklich beim siebten Sprung in die Weite zu springen, um noch möglichst viele Zentimeter herauszuholen. Nun hatten wir eine längere Pause und nutzten diese um Sandburgen und Sandhöhlen zu bauen. Dafür war viel Geschick gefragt, damit der Sand nicht sofort wieder in sich zusammenfiel. Viel Geschick war auch bei der letzten Disziplin, dem Hindernislauf, gefragt. Hier mussten alle balancieren, kriechen, klettern und vieles mehr. Die Kinder feuerten ihre Gspändli lautheils an und so herrschte richtiges Wettkampf-Feeling.

Da es in diesem Jahr leider kein Rangverlesen gab, machten sich nun alle wieder auf den Heimweg. Es fiel sicher dem einen oder andern Kind schwer, einzuschlafen, ohne zu wissen,

ob es nun eine Medaille gewonnen hat. Die Auflösung gab es dann in der ersten Jugistunde nach dem Jugitag. Leider hat kein Berbuere und keine Berbuere einen Podestplatz erreicht. Trotzdem sind die LeiterInnen ganz stolz auf euch alle, ihr habt das super gemacht und es war ein toller Jugitag mit euch! Das findet übrigens auch Birni, das Maskottchen, welcher als einziger während dem ganzen Tag die Jugis begleiten durfte.



Ein grosser Dank geht an alle Leiterinnen und Leiter, welche mit den Jugikinder unterwegs waren oder als Kampfrichter im Einsatz standen und auch an Coco, welche extra ein «Fuder» Kinder nach Hendschiken brachte und wieder abholte. Den Kindern wird der Jugitag bestimmt noch lange in Erinnerung bleiben.

Märtgruppe

Märt, Märt, Märt...

Am 28. August 2021 haben wir ein neues Experiment gewagt und den Dorfmarkt zum Büchermarkt gemacht. Märtbesucher hatten die Möglichkeit, Bücher, die sie nicht mehr benötigen, am Märt gegen neue, spannende Lektüren einzutauschen. Vom Kinderbuch bis zum Krimi, vom Koch- bis zum Fitnessbuch war einiges im Angebot. Auch die Bibliothek Birrwil war mit einem eigenen Stand vertreten, um ausrangierte Bücher gratis abzugeben.

Neu war auch das Rahmenprogramm, das diesmal von 3 regionalen Autorinnen gestaltet



Neuanlagen und Unterhalt
Natur- und Kunststeinarbeiten
Verbundsteinplätze
Bepflanzungen für jedes Budget

GARTENBAU LINDENMANN

BIRRWIL

André Lindenmann
Schwaderhof
5708 Birrwil
Telefon 062 772 11 46

Lehmann GmbH

Ihr Handwerker-Service

Tel. 079 657 40 10 | Fax 062 772 11 25

Birrwil | Boniswil

wurde, die ihre Bücher, die inhaltlich nicht unterschiedlicher hätten sein können, in einer kurzen Lesung vorgestellt haben. Den Auftakt machte Franziska Mendes mit ihrem dreiteiligen Buch «EIGENTLICH». **Franziska Mendes** lebt seit mehr als 10 Jahren mit einer schweren Depression und schildert in ihren Büchern eindrücklich Momente aus ihrem Leben mit der Krankheit. Sie gibt Einblick in ihren Alltag, ihre Gefühle, Gedanken und wie sie es geschafft hat trotz allem nicht aufzugeben.



Denise Moser hat im Anschluss ihr Kinderbuch «Nicht meine Schuld» vorgestellt – liebevoll illustriert von Leandra Moser. Das Buch beschäftigt sich mit dem Thema Scheidung und den Gefühlen von Kindern aus Sicht der kleinen Lilly. Als Psychotherapeutin mit eigener Praxis ist Denise Moser das Thema sehr vertraut. Ein Buch, das anregt mit Kindern über Gefühle zu sprechen, nicht nur für Scheidungskinder.



Einen sehr erfrischenden Abschluss der Lesungen machte das 2-bändige Buch «Mutter und...» von **Annemarie Tännler**. Zwei Bücher voller humorvoller Erzählungen aus ihrem eigenen Leben als Mutter, wundervoll vorgetragen von Annemarie Tännler mit einer ordentlichen Portion Selbstironie.



Fazit des ersten Büchermärts – Fortsetzung folgt im nächsten Jahr.

Am 11. September 2021 fand zusammen mit dem Märt wieder ein Flohmärt statt, der bereits ein fester Bestandteil am Birrwiler Märt ist. Einige grosse und kleine Händler haben das sonnige Spätsommerwetter genutzt, um ihre Waren anzubieten.



HAIRPOINT

DAMEN + HERREN COIFFEUR SABINE CARUSO

Mer freue euis of Sie!

Hombergstrasse 4, 5712 Beinwil am See, www.hairpoint.ch, info@hairpoint.ch, Telefon 062 771 30 77

Qigong in Reinach bei Yoga, Hauptstrasse 41, 5734 Reinach

Achtsamkeit mit Qigong

- Wochenkurse
- Einführungskurse
- Workshops
- Probelektion

Conchita Haller, dipl. Qigong-Lehrerin Chen Akademie

Info: www.qigongfueralle.ch Mail: conchita.haller@gmail.com T: 079 936 08 39

Mehr Komfort
und Design mit
Glasduschen
nach Mass

DIREKT VOM HERSTELLER

Haerry & Frey AG
CH-5712 Beinwil am See
Tel. 062 765 04 04
www.glas-haerry.ch



HFB

**HAERRY & FREY AG
GLASTECHNIK
SPIEGEL**

- / Glasgeländer
- / Glasvordächer
- / Sitzplatz- und Balkonverglasungen
- / Wintergärten
- / Glasduschen
- / Glastüren

**Besuchen Sie
unsere Showroom!**





Und auch an Besuchern mangelte es nicht. Zur Mittagszeit waren alle Plätze im und um das Kaffeezelt restlos besetzt, sodass der eine oder andere seine Fischknusperli auf der Wiese geniessen musste.



Am 9. Oktober 2021 findet der nächste Märt statt, diesmal liegt Musik in der Luft und das Zmittag gibt es aus der Gulaschkanone, was könnte auch besser zum Herbstanfang passen. Wir hoffen, dass der goldene Herbst noch etwas anhält und wir am letzten regulären Märt in diesem Jahr nochmal viele Besucher begrüßen dürfen.

Den endgültigen Abschluss der Märt-Saison machen wir dann am 20. November 2021 mit dem Hårdopfmärt – jetzt schon vormerken.



B.ö.J.U.

DIE FIRMITEN MIT DEM PLUS 

SUTER

Heizung . Sanitär . Wärmepumpen

DER HAUSTECHNIK-PROFI FÜR ALLE FÄLLE

André Suter GmbH 062 772 42 62 www.a-suter.ch
info@a-suter.ch

Volg

Beinwil am See

Montag – Samstag: 6 – 20 Uhr

Sonntag: 8 – 20 Uhr

365 TAGE OFFEN

www.landihallwilersee.ch



Umbauplanung
Bauleitung
Zimmerei
Schreinerei
Schlosserei

062 771 08 47

www.holz-baumann.ch

SeeHotel

Seehotel Hallwil, 5712 Beinwil am See
062 765 80 30, hotel@seehotel-hallwil.ch

www.seehotel-hallwil.ch



Fischer Automobile AG

Beinwil am See

Fischer Automobile AG

Aarauerstrasse 48
5712 Beinwil am See

Telefon 062 765 60 70
Telefax 062 765 60 71



www.fischer-automobile.ch



ihre gartenwelt

www.ihregartenwelt.ch

GASS

Plattenarbeiten



Wand- und Bodenplatten | Silikonfugen | Maurerarbeiten

Michel Gass | 079 393 08 92 | Plattenstr. 26 | 5712 Beinwil am See

gass.plattenarbeiten@bluewin.ch

MG

Michael Galli Dachfenster GmbH

Löwenplatz 3

5712 Beinwil am See
062 772 42 26

Insektenschutz

www.mg-insektenschutz.ch
www.dachfenster-service.ch

Ihr Einbauspezialist für VELUX und ROLLFIX Systeme

www.dachfenster-service.ch



Seit 1920 die richtige Adresse für:

- Steildächer
- Flachdächer
- Hinterlüftete Fassaden
- Spenglerarbeiten
- Bauabdichtungen
- Energieberatung
- Reparaturen

5712 Beinwil am See
062 771 13 59

www.gruetter-bedachungen.ch



Hintermann Reisen

Ihre Reiseexperten seit 1992

Beinwil am See · 062 771 08 44 · info@hintermann-reisen.ch

www.hintermann-reisen.ch



Eusi Schuel

Das läuft in der Schule Birrwil

Das neue Schulhaus Birrwil ist einen Schritt weiter

Vor rund einem Jahr haben die ersten Arbeiten auf der Baustelle des Schulhauses Birrwil begonnen. Am 24. August 2021 fand nun die Aufrichte statt. Langsam, aber sicher, wird sichtbar, wie das Schulhaus einmal aussehen wird.

Anlässlich der Aufrichtefeier haben alle Kinder bei der Inelüte 2021 Postkarten zum Thema «In 50 Jahren» mit Freude beschriftet oder bemalt. Diese Karten wurden nebst Münzen, Bauplänen, Klassenfotos, Zeitung und sogar einer Schutzmaske bei der Aufrichte in einer Zeitkapsel vergraben und mit tatkräftiger Unterstützung der Kinder einbetoniert. Die Schulkinder begeisterten die Gäste auch mit einer Gesangseinlage. Stolz präsentierten die Kindergärtner ihre selbstgebastelten «Aufrichtebäumli».



Während der ersten Führung durch den Rohbau waren staunende und begeisterte Kindergesichter zu sehen.



Bereits im nächsten Frühling sollen die Schüler und Schülerinnen das neue Schulhaus beziehen können. Die Vorfreude ist bei allen gross.

Hundeverbot auf dem temporären Pausenareal

Während dem Bau des neuen Schulhauses befindet sich das Pausenareal für die Schüler und Schülerinnen auf dem grossen Rasen beim Gemeindehaus. Wir danken allen Hundebesitzern für die Einhaltung des Hundeverbots auf dem Rasenareal. So wird das fröhliche Spielen der Kinder nicht durch Hundekot beeinträchtigt.



Goldener Herbst, leuchtender Herbst!

Schon sind die Tage wieder merklich kürzer ... tschüss Sommer, hallo Nebel! Sichtbarkeit ist besonders dann ein wichtiger Sicherheitsfaktor im Strassenverkehr. Schweizer Schulkinder erhalten deshalb von der Polizei Leuchstreifen oder -westen. Spätestens ab den Herbstferien macht das Tragen wieder beson-



Restaurant Buurestube

www.buurestube-birrwil.ch

Peter und Karin Weick
Dorf 15, 5708 Birrwil
Tel. 062 771 72 72
Fax 062 771 81 82

Montag und Dienstag Ruhetag.
Gesellschaften auf Anfrage.

info@buurestube-birrwil.ch



wyna mode

für jedefrau

wyna mode gmbh, Therese Dössegger, Bahnhofstrasse 4, 5734 Reinach
Telefon 062 771 66 60, Fax 062 771 66 80, wyna.mode@bluewin.ch

grafsanitär

Graf Sanitär GmbH

Feldstrasse 6

5725 Leutwil

062 777 46 46

079 208 48 53

www.graf-sanitaer.ch

Sanitäre

Um- und Neubauten

Werkleitungsbau

Boilerentkalkungen

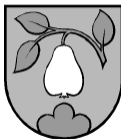
ders Sinn – auch für Kinder, die mit Velo oder Trotti kommen! Sollten Sie keine Weste besitzen, melden Sie sich bei der Schule, damit wir das ändern können.



www.schule-birrwil.ch

062 772 13 56

birrwil.sekretariat@schulen-aargau.ch
birrwil.schulleitung@schulen-aargau.ch



Ref. Kirchgemeinde

Gemeindefest vom 22. August 2021

WUNDERvoll und gemütlich präsentierte sich der heutige Sonntag anlässlich des Gemeindefestes der reformierten Landeskirche Birrwil. Pfarrer Andreas Pauli gestaltete den Gottesdienst rund um das Thema Wunder. Die Bibel berichtet von vielen Wundern, vor allem Jesus war ja als richtiger Wundertäter bekannt und die Leute strömten in Scharen zu ihm. Wenn Wunder geschehen, ist das ein Zeichen dafür, dass Gottes Gegenwart da ist. Gott möchte uns noch genau gleich wie in früheren Zeiten begegnen und nahe sein. Aber haben Wunder tatsächlich noch Platz in unserem vom naturwissenschaftlich geprägten Denken? Und sind wir offen für Gottes unerwartetes positives Eingreifen in unser Leben? Diese und weitere Denkanstösse gab uns Andreas Pauli mit auf den Weg. Sie dienten als Ermutigung, Gott

doch wieder diesen Raum für Wunder im eigenen Leben zugestehen, denn: Wunder bleibt Wunder, etwas das man sich nicht erklären kann. Im Anschluss an den Gottesdienst war es, dank des guten Wetters möglich, draussen an schön dekorierten Tischen zusammensitzen und den stimmungsvollen Alphornklängen von Daniel Leutwiler und Robert Ammann zu lauschen.



Für das leibliche Wohl sorgte einmal mehr die Freiwilligengruppe mit ihren selbst zubereiteten Salaten. Alles in Allem ein rundum WUNDERschöner Sonntag.

Voranzeige

Die Bibel mit anderen Augen lesen – wie andere Kulturen unseren Blick auf biblische Texte erweitern.

Datum: **Samstag, 23. Oktober 2021**

Ort: **Chileschüür Birrwil**

Zeit: **9.30 Uhr bis (max.) 16.30 Uhr**

Wir sehen, was wir kennen. Auch beim Lesen biblischer Texte spielt unser eigener Lebenskontext eine grosse Rolle dafür, wie wir die Geschichten interpretieren. Die «Kontextuellen Theologien» tragen dem Rechnung: Sie zeigen verschiedene Blickwinkel aus unterschiedlichen Kontinenten auf, die Bibel und die christliche Botschaft und weiten so unseren Blick.

Wir befassen uns am Seminartag mit dem Thema «Wunder». Wie wirkt eine Wundergeschichte des Neuen Testaments auf uns? Wie spielt unsere eigene Lebenserfahrung mit hinein? Am Nachmittag betrachten wir Bilder aus



Reformierte
Kirche Birrwil

Absage des diesjährigen Seniorenausflug der Gemeinde Birrwil

Auch dieses Jahr wollte die Reformierte Kirche Birrwil im Namen der Politischen Gemeinde einen Seniorenausflug für alle Birrwiler Senioren durchführen. Nach Prüfung der Möglichkeiten aber auch den verbundenen Risiken - sowie nach Rücksprache mit dem Gemeinderat - wurde entschieden, aus Sicherheit zugunsten der Gesundheit unserer Pensionierten die Reise auf das nächste Jahr zu verschieben. Uns ist bewusst, dass sich ganz viele darauf gefreut haben und danken für Ihr Verständnis.

Wir freuen uns, Sie im Jahr 2022 wieder auf eine Reise einzuladen.

Herzliche Grüsse und gute Gesundheit wünscht Ihnen allen die Kirchenpflege und der Gemeinderat Birrwil

Baumann Holzbau-Innenausbau AG



Umbauplanung
Bauleitung
Zimmerei
Schreinerei
Schlosserei



Industriestrasse 2 · 5712 Beinwil am See · 062 771 08 47 · www.holz-baumann.ch

drei Kontinenten, die biblischen Szenen zeigen. Was erzählen sie uns darüber, wie Wunder in anderen Erdteilen gesehen werden?

Ein Tag mit Inputs, Selbsterfahrung, meditativen Elementen und gemeinsamem Mittagessen. Mit **Dorothee Adrian**, Theologiestudentin im Quereinstieg, 2011-2017, Redaktorin bei Mission 21, heute Radiojournalistin bei SRF 2 Kultur – Andreas Pauli, Pfarrer in Beinwil und Birrwil, Berufserfahrung u.a. in Nigeria

Kosten für Verpflegung: CHF 25.00

Anmeldung erbeten bis zum 9. Oktober 2021

Sekretariat 062 771 17 53

Kirchstrasse 29

5712 Beinwil am See

kirsten.wiederkehr@ref-beinwil.ch

Jugendarbeit Beinwil am See / Birrwil

Pressebericht JUKUTA 2021

Bei herrlichem Spätsommerwetter fand am 11. September 2021 der siebte regionale Jugendkulturtag JUKUTA in Beinwil am See statt. Die regionalen Jugendarbeitsstellen Beinwil-Birrwil, Seon, Seengen, Lenzburg, Möriken-Wildegg und Lotten bündelten erneut ihre Ressourcen und ermöglichten 52 Jugendlichen einen Tag voller Spannung, Action und neuen Erfahrungen. Der Andrang war dieses Jahr so gross, dass leider nicht allen Jugendlichen ein Platz angeboten werden konnte. Dies spricht für den Erfolg dieses tollen Projekts und soll auch weiterhin einen fixen Bestandteil der regionalen Zusammenarbeit ausmachen und stets auch im Angebot erweitert werden.

Sechs abwechslungsreiche Workshops lockten dieses Jahr wieder die Jugendlichen an. Die Nähe zum See erlaubte es, diesen Tag für einmal von anderen Wellen bestimmen zu lassen. Mit den Surfbrettern stürzten sich die jungen Surfer in die Fluten und meisterten ihren Ritt mit Balance und Ausdauer. Die sommerlichen Temperaturen machten einen Sturz ins

Wasser zu einer wohltuenden Abkühlung. Ins Schwitzen hingegen kamen die Jugendlichen, welche den Parkour Workshop absolvierten. Ein erfahrener Workshop-Leiter vermittelte Techniken, wie alltägliche Hindernisse geschmeidig überwunden werden können. Eine Etage weiter unten konnten Erfahrungen in der traditionellen waffenlosen Selbstverteidigung Ju Jitsu gesammelt werden. Die Jugendlichen lernten, wie man sich gekonnt aus unangenehmen Situationen befreien kann und sich selber schützt. Doch nicht nur aus Umklammerungen mussten sich die Teilnehmenden herauswinden. Im Rap-Workshop wurden ihnen die Basics beigebracht, wie man sich wortgewandt ausdrückt und sich Gehör verschaffen kann. Künstlerisch ging es auch beim Graffiti Workshop zu und her. Es entstanden bunte Meisterwerke und auch die Künstlerinnen und Künstler bekannten Farbe. Farbenfroh wurde auch in der Drink Küche gewerkelt. Süsse und saftige Drinks waren ein willkommener Durstlöcher.

Für das leibliche Wohl sorgten neben einem kleinen Z'vieri auch das gemeinsame Z'Nacht. Hörnli und Ghacktes scheinen als traditionelles Gericht gut zu diesem Anlass gepasst zu haben. Eine Fotobox mit Selbstauslöser hielt in den Pausen die Stimmung und glückliche Gesichter fest.

Die Mitarbeitenden der regionalen Jugendarbeitsstellen schauen auf einen gelungenen und tollen Tag zurück. Ein grosses Dankeschön geht an dieser Stelle an die Valiant Bank, welche als Hauptsponsor diese schönen Erinnerungen ermöglicht hat. Auf ein Weiteres.







Impressionen von Birrwil – Fotos: Hans Ueli Keusch

Weitere Fotos von Birrwil finden Sie auf der Webseite; www.flyfoto.ch







**JUGEND
ARBEIT**

2021

Beinwil a. S. – Birrwil

Oktober

Freitag, 1. Oktober von 14:00 – 18:00 Uhr

DJ Workshop (max. 10 Teilnehmende)

Anmelden für den DJ Workshop per WhatsApp

Kosten: 50 CHF pro Person. Ihr dürft das DJ Material während den Herbstferien ausleihen und nutzen.

**Mehr Informationen findet ihr unter:
www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch**

Freitag, 22. Oktober von 15:00 - 17:30 Uhr

Jugendtreff für alle offen

Mittwoch, 27. Oktober von 15:00 - 17:30 Uhr

Girls* Only Treff

Freitag, 29. Oktober von 18:00 - 21:30 Uhr

Abendtreff mit Motto Halloween

Während den Herbstferien geschlossen

**Die OJABeiBi führt eine anonyme Umfrage durch!
Ihre Meinung ist wichtig! Füllen Sie bitte die Umfrage aus,
sodass ein möglichst repräsentatives Bild entstehen kann.
Scannen Sie dazu den nebenstehenden QR Code.
Die Jugendlichen erhalten einen eigenen Code, per Post.**



**Jugendarbeiterin Nikky:
079 926 44 08**



Aktuelle Infos zu dem Monatsprogramm findet ihr unter:
www.jugendarbeit-beinwil-birrwil.ch
Jugendarbeit Beinwil am See und Birrwil
www.instagram.com/jugendarbeitbeinwilbirrwil

Berbuerin oder Berbuer des Monats 2021



| | |
|--|---|
| Name: | Romano Lo Conte |
| Alter: | 55 |
| Wohnort: | Birrwil |
| Beruf: | Aussendienstmitarbeiter bei Oswald GmbH |
| Hobbies: | Motorsport |
| In diesen Berbuer Vereinen bin ich Mitglied: | in keinem |
| Lieblingsspunkt in Birrwil: | Bänkli «Margrit und Armin» Obere Wanne |
| Schönste Erinnerung im Zusammenhang mit Birrwil: | Begrüßungs-Apéro mit unseren Nachbarn |
| Das gefällt mir an Birrwil: | Die vielen schönen Gehwege, die Aussicht, die Ruhe. |
| Das fehlt mir in Birrwil: | Einkaufsmöglichkeiten |
| Wie würdest du Birrwil jemandem beschreiben, der noch nie hier war? | Idyllisch, ländlich, ruhig mit grandioser Aussicht. |

Zu guter Letzt:

Gefällt Ihnen der Steckbrief? Wollen Sie selber einmal Berbuerin oder Berbuer des Monats sein? Dann melden Sie sich bei Corinne Gloor-Keller oder einem Redaktionsmitglied. Gerne nehmen wir Ihre Rückmeldungen und Anregungen entgegen. Kontakt: db.redaktion@gmail.com

Gratulationen

| | | |
|----------|----------|---|
| 05.10.21 | 85jährig | Meister Peter , Gräfli 18 |
| 05.10.21 | 75jährig | Zubler Hans , Obere Wanne 33 |
| 10.10.21 | 75jährig | Kolarov Georgi , Goldene Wand 3 |
| 11.10.21 | 75jährig | Cherix Roland , Wannefeld 1 |
| 13.10.21 | 92jährig | Räber Erwin , Wilifeld 47 |
| 15.10.21 | 75jährig | Merz Rosmarie , Wannefeld 21 |
| 16.10.21 | 75jährig | Friedli Christine , Seestrasse 14 |
| 20.10.21 | 85jährig | Hirtenfelder Anna , Aufenthalt in Gontenschwil |
| 26.10.21 | 75jährig | Issakainen Jouni , Hübelrebenweg 35 |



Allen Jubilarinnen und Jubilaren wird zum 75. Geburtstag, zum 80. Geburtstag und ab dem 85. Geburtstag jedes Jahr von der Gemeinde im Dorfblättli gratuliert.

Wünschen Sie keine Publikation, so melden Sie sich auf der Gemeindeverwaltung, Telefon 062 765 06 60 oder per E-Mail: gemeinde@birrwil.ch

Naturschutzverein Birrwil

Einladung zu einem Besuch von

«Mosttage und Herbstmarkt auf Schloss Hallwyl»

«dem beliebten Herbstmarkt mit allem, was Felder und Gärten hergeben.

Hier fliesst der Most in Strömen, und Kinder dürfen mithelfen, Saft zu pressen.»

Wir werden speziell das Angebot um die «Nationale Obst-Hochstammsammlung» in Dürrenäsch beachten, die 2003 von Hermann Graser, Fritz Walti und Ueli Steiner zusammen mit KLAS und Pro Specie Rara angelegt wurde. Diesen grossen Baumgarten möchten wir zu einem späteren Zeitpunkt besuchen, nachdem wir jetzt schon die Früchte, die er hervorbringt, sehen und geniessen können.

Info unter Mostfest Hallwyl (www.klas-seetal.ch)

Samstag, 16. Oktober 2021

Treffen: 09.00 Uhr beim Gemeindehaus Birrwil, Wanderung dem See entlang zum Schloss Hallwyl.

Über eine Anmeldung freuen wir uns immer. Wer diese Strecke nicht zu Fuss gehen mag und entweder eine Mitfahrgelegenheit sucht oder anbietet, meldet sich bei **Willi Müller**, wimu@retired.ethz.ch oder **078 874 44 55**.

Corona-Lage

Aufgrund der aktuellen Lage sind kurzfristige Terminverschiebungen immer möglich. Aus diesem Grund sind die untenstehenden **Termine nicht alle bestätigt**. Die Redaktion bittet daher die Bevölkerung, sich direkt bei den Organisatoren zu erkundigen. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Termine

02. Okt. **Schule Birrwil** – Herbstferien vom 2. Oktober 2021 bis 17. Oktober 2021
04. Okt. **Ref. Kirchgemeinde** – Senioren-Spielnachmittag um 14.00 Uhr
(Besuch möglich ohne Impf-Zertifikat)
- 04.-08. Okt. **Feuerwehr** – EK Offiziere, Kursort Brugg
09. Okt. **Feuerwehr** – 6. TLF/MS-Übung, Jahresfahrtschule Fahrer, 8.00 Uhr bis 10.00 Uhr
09. Okt. **Märtgruppe** – Märt vor dem Gemeindehaus (mit Musik), 9.00 Uhr bis 13.00 Uhr
10. Okt. **Ref. Kirchgemeinde** – Gottesdienst mit Bernhard Lüthi um 10.00 Uhr
(Besuch möglich ohne Impfbzertifikat)
14. Okt. **Grünabfuhr** – ab 07.00 Uhr
14. Okt. **Pro Senectute** – Essen für Seniorinnen und Senioren
im Restaurant Seebrise, 11.30 Uhr (Zertifikatspflicht)
Anmeldung bis Dienstag und für Fahrgelegenheiten:
Maya Bussmann, Telefon 079 517 79 35
14. Okt. **Feuerwehr** – 6. AS-Übung, Brandhaus Eisen (obligatorisch), 19.00 Uhr bis 22.00 Uhr
16. Okt. **Naturschutzverein** – Mosttage und Herbstmarkt auf Schloss Hallwyl,
Treffpunkt 9.00 Uhr beim Gemeindehaus Birrwil, Anmeldung gemäss Anzeige
im Dorfblättli
18. Okt. **Feuerwehr** – 7. TLF/MS-Übung, 20.00 Uhr bis 22.00 Uhr
22. Okt. **Feuerwehr** – Hauptübung (gesamte Feuerwehr), Einsatz-Übung, 19.00 bis 21.00 Uhr
23. Okt. **Feuerwehr** – WBK Chef und Stv. Sanitätsdienst, Kursort Schlossrued
23. Okt. **Ref. Kirchgemeinde** – Seminar zum Thema «Wunder», Chileschüür,
9.30 bis max. 16.30 Uhr, Anmeldung bis 9. Oktober 2021 erforderlich,
(Besuch möglich ohne Impfbzertifikat)
24. Okt. **Ref. Kirchgemeinde** – Familienfeier und Kinderstunde mit Andreas Pauli
um 10.00 Uhr (Besuch möglich ohne Impfbzertifikat)



Qualität in der 3. Generation

Wir bringen Farbe in Ihr zu Hause.

Unser kompetentes Team realisiert Ihre Wünsche.

062 771 21 14

Martina Moos-Steiner
Muttensstrasse 16 - 5712 Beinwil am See
malergeschäft-steiner.ch
info@malergeschäft-steiner.ch

Mit viel Freude und in grosser Dankbarkeit setze ich all meine Energie der 3. Generation ins Malergeschäft.

Sie dürfen meiner Erfahrung vertrauen. Ich berate Sie gerne, grüsse Sie herzlich und freue mich von Ihnen zu hören.

Corona-Lage

Aufgrund der aktuellen Lage sind kurzfristige Terminverschiebungen immer möglich. Aus diesem Grund sind die untenstehenden **Termine nicht alle bestätigt**. Die Redaktion bittet daher die Bevölkerung, sich direkt bei den Organisatoren zu erkundigen. Besten Dank für Ihr Verständnis.

Termine

26. Okt. **Häckseltag**
30. Okt. **Werkhof** – Öffnungszeiten Abfallstelle beim Werkhof: 9.00 Uhr bis 11.00 Uhr (betreut)
30. Okt. **Feuerwehr** – FK Atemschutz-Geräteträger, Kursort Eiken
01. Nov. **Ref. Kirchgemeinde** – Senioren-Spielnachmittag um 14.00 Uhr
03. Nov. **Feuerwehr** – WBK Kommandant / Stv, Kursort Reinach
04. Nov. **Grünabfuhr** – ab 07.00 Uhr

Pro Senectute – Turnen in der Mehrzweckhalle, jeden Mittwoch von 14.00 bis 15.00 Uhr

Allgemeine Öffnungszeiten der Bibliothek:

Mo 15.00 – 16.30 Uhr, Mo 19.00 – 20.00 Uhr, Sa 9.30 – 10.30 Uhr

Während den Ferien der Schule Birrwil bleibt die Bibliothek geschlossen.

(Bitte besuchen Sie für aktuelle Informationen unsere Website)

Hinweis: Aktuelle und weiterführende Informationen zur Gemeinde Birrwil finden Sie auf der offiziellen Internetseite der Gemeinde: www.birrwil.ch

Impressum

Adresse Dorfblättli: Corinne Gloor-Keller, Zopfstrasse 17, 5708 Birrwil, E-Mail: db.redaktion@gmail.com

Herausgeber / Redaktionsteam: Irene Gloor-Härrli, Ursula Rudolf, Corinne Gloor-Keller

Layout: Thomas Strütt, tsw seon | **Druck:** Hans Zubler, Offset-Druck Dürrenäsch

Beiträge: Schriftlich an das Redaktionsteam; Fotos separat beilegen

Foto-Qualität: Internet-Fotos sind nicht geeignet. Die Pixel-Einstellung der verwendeten Kamera muss mindestens 12 Mio. Pixel betragen und eingestellt sein. Handy-Fotos sind ebenfalls nicht geeignet.

Nachdruck oder sonstige Vervielfältigungen – auch auszugsweise, sind, mit Ausnahme der gesetzlich zugelassenen Fälle, nur mit Genehmigung des Herausgebers oder der Redaktion gestattet. Für unaufgefordert eingesandtes Informationsmaterial übernimmt der Herausgeber und Redaktion keine Haftung. Die Redaktion übernimmt keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte. Herausgeber und Redaktion setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material frei von Rechten Dritter ist.

Nächster Redaktionsschluss: 18. Oktober 2021

Erscheint monatlich am ersten **Freitag** und wird in alle Haushaltungen in Birrwil verteilt.